

«УТВЕРЖДАЮ»

Первый проректор

ОЧУ ВО «Московский

университет

имени А.С. Грибоедова»

канд. педагогических н., доцент

Н.В. Автионова

« 31 » января 2023 г.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

**образовательного частного учреждения высшего образования
«Московский университет имени А.С. Грибоедова» (ИМПЭ им. А.С.
Грибоедова)**

Диссертация «Англоязычные рецепции и аллюзии в «Поэме без героя» Анны Ахматовой» выполнена на кафедре истории журналистики и литературы ОЧУ ВО «Московский университет им. А.С. Грибоедова».

Белоусова Ольга Геральдовна 12.08.1953 года рождения, гражданка России, в 1977 году закончила Московский Государственный педагогический институт иностранных языков им. Мориса Тореза, получив специальность преподавателя английского языка,

С 01 ноября 2020 года зачислена в число аспирантов заочной формы обучения по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение (профиль «Русская литература») ОЧУ ВО «Институт международного права и экономики имени А.С. Грибоедова». Тема диссертации утверждена в следующей редакции: «Англоязычные рецепции и аллюзии в «Поэме без героя» Анны Ахматовой» на заседании ученого совета 24 декабря 2020 года, протокол № 3.

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор Кихней Любовь Геннадьевна, заведующий кафедрой истории журналистики и литературы ОЧУ ВО «Московский университет им. А.С. Грибоедова».

О.Г. Белоусова сдала кандидатские экзамены: в 2021 году истории и философии науки (филологические науки) (на оценку «отлично»), по иностранному языку (на оценку «отлично»), в 2022 году - по специальности 10.01.01 «Русская литература» (на оценку «отлично»).

В период подготовки диссертации аспирантка работала (и работает по настоящее время) в Военном университете Министерства Обороны РФ, в должности преподавателя кафедры иностранного языка (второго).

На заседании кафедры истории журналистики и литературы ОЧУ ВО «Московский университет им. А.С. Грибоедова» 24 января 2023 года присутствовали: доктор филологических наук, профессор Кихней Л.Г., доктор филологических наук, профессор Темиршина О.Р., доктор филологических наук, профессор Агеносов В.В., доктор филологических наук, профессор Шуйская Ю.В. (декан факультета журналистики, председатель собрания), доктор филологических наук, профессор Ларина Н.А., кандидат филологических наук, доцент Царегородцева С.С., кандидат филологических наук, доцент Герейханова К.Ф., кандидат филологических наук, доцент Сильчева А.Г.

Научный руководитель, доктор филологических наук, профессор Кихней Любовь Геннадьевна дала положительную характеристику соискателю и ее работе.

С положительной оценкой диссертационного исследования выступили: доктор филологических наук, профессор Темиршина О.Р., доктор филологических наук, профессор Агеносов В.В., кандидат филологических наук, доцент Герейханова К.Ф.

По итогам обсуждения принято следующее **заключение**:

Диссертация являет собой завершенное научно-квалификационное исследование, посвященное интертекстуальному анализу одного из сложнейших произведений русской литературы XX века – «Поэме без героя» Анны Ахматовой.

Изучение связанных между собой художественных текстов относится к

числу наиболее **актуальных** направлений современного литературоведения. Тема «Ахматова и англоязычная литература» далеко неизучена, и предложенное исследование восполняет этот пробел. Таким образом, его насущная **актуальность** определяется необходимостью проследить влияние английской и, отчасти, американской литературы на позднее творчество Ахматовой и, тем самым, уточнить и конкретизировать степень и формы вовлеченности русской поэтессы в мировой диалог культур.

Научная новизна обусловлена тем, что в диссертации:

- впервые в интерпретационный круг «Поэмы без героя» введен полный свод английских и американских интертекстуальных источников, причем некоторые из них в исследованиях предшественников ранее не были отмечены;

- вычленены основные фигуры английской и американской литературы, чьи тексты оказали влияние на «Поэму без героя», показана их контекстная и подтекстовая интерференция в смысловой потоке произведения;

- указаны приемы, способы и формы отсылок к «чужому» англоязычному слову, систематизированы их функции в художественном мире Поэмы;

- в итоге доказывается, что полифонизация «Поэмы без героя» во многом обеспечена именно англоязычными рецепциями, играющими роль жанровых канонов, семиотических вех, культурных координат, вводящих поэму в мировой художественный контекст.

Работа О.Г. Белоусовой выполнена на высоком теоретическом уровне. В работе использованы сравнительно-исторический, биографический, структурно-типологический, культурно-исторический методы; а также применена методика интертекстуального анализа. Положения, выносимые на защиту, обоснованы, аргументированы и не вызывают сомнений.

Конкретное личное участие автора в получении научных результатов. Диссертация представляет собой самостоятельное и оригинальное исследование. Научные результаты получены автором лично. О.Г. Белоусова на широком материале ахматовского творчества и значительного числа англоязычных текстов, благодаря релевантной методологии, успешно решила поставленные в исследовании задачи и

сделала ряд научно обоснованных **выводов**, имеющих достаточно **высокую степень достоверности**. Результаты проделанной работы могут быть расценены как **вклад в ахматоведение**.

Теоретическая и практическая значимость работы обусловлена тем, что алгоритм интертекстуального анализа, примененный и усовершенствованный в работе представляет несомненную ценность для рецептивных исследований любых художественных текстов, включенных в диалог культур.

Сформулированные и аргументировано доказанные положения работы могут стать основой лекций и практических занятий по истории русской и зарубежной литературы, а также по теории литературы; они будут подспорьем при изучении видов и форм интертекстов; материалы диссертации окажутся востребованы при изучении мировой художественной литературы как культурного диалога.

Соответствие содержания диссертации паспорту специальности, по которой она рекомендуется к защите. Диссертация соответствует содержанию специальности 5.9.1 - Русская литература и литературы народов Российской Федерации. Исследование выполнено в соответствии со следующими пунктами паспорта специальности:

- п. 4. История русской литературы XX века (1890-1920-е годы).
- п. 5. История русской советской литературы.
- п. 10. Биография и творческий путь писателя.
- п. 11. Творческая лаборатория писателя, индивидуально-психологические особенности личности и ее преломлений в художественном творчестве.
- п. 12. Индивидуально-писательское и типологическое выражения жанрово-стилевых особенностей в их историческом развитии.
- п. 24. Взаимодействие русской и мировой литературы, древней и новой.
- п. 25. Россия и Запад: их литературные взаимоотношения.

Текст диссертации был проверен в системе «Антиплагиат». Оригинальность и собственные публикации составляют – 77% (61 % оригинального текста диссертации + 16% авторских статей), цитирование составляет 14 %. Некорректных заимствований не содержит.

Апробация результатов исследования. По материалам диссертации был сделан ряд докладов на международных и всероссийских научных конференциях:

- на всероссийской конференции молодых ученых (филологов и журналистов) «Грибоедовские чтения-2021» (Москва, 17 ноября 2021 года);
- на XII, XIV Международных научно-практических конференциях «Россия в мире: проблемы и перспективы развития международного сотрудничества в гуманитарной и социальной сфере» (Москва – Пенза, 5-6 апреля 2022 года и 21-21 ноября 2022 года).
- на Международной научной конференции «Литература Серебряного века и Русского Зарубежья в контексте русской и мировой культуры» (Москва, 19 апреля 2022 года).
- на Международной научной конференции молодых ученых «Грибоедовские чтения-2022» (Москва, 15-17 ноября 2022 года).

Результаты исследования отражены в 6 публикациях (общим объемом – 4,05 п.л., из них авторских – 2,45 п.л.), в том числе в 3 статьях, опубликованных в научных изданиях, рекомендованных для защиты в диссертационном совете Российского университета дружбы народов:

Статьи из перечня ВАК РФ, рекомендованные РУДН

1. Ономастические коды «Поэмы без героя» А.А. Ахматовой как скрытая интертекстуальная адресация // Litera. 2021. №12. С. 48-56 (в соавторстве с Темиршиной О.Р. и Афанасьевой О.В.).
2. «Я какой-то анти-Браунинг»: контрапункт английского претекста и подтекста в «Поэме без героя» А. Ахматовой // Филология: Научные исследования. 2022. № 10. С. 21-31 (в соавторстве с Павловой Т.Л., Устиновской А.А., Дроздовой Е.А.).
3. Цитатное эхо Дж. Китса в поздней лирике Анны Ахматовой // Филология: Научные исследования. 2022. № 10. С. 8-16.

Материалы международных конференций и научных сборников,

индексированные в базах ВАК РФ, РИНЦ

4. Межтекстовый диалог итальянского и английского эпитафия во второй

редакции «Поэмы без героя» А.А. Ахматовой // Казанская наука. 2021. № 12. С. 13-16 (в соавторстве с Погодиной Ю.Ю. и Сафаровой Т.В.).

5. Байроновские подтексты в заголовочном комплексе «Поэмы без героя» Анны Ахматовой // Россия в мире: проблемы и перспективы развития международного сотрудничества в гуманитарной и социальной сфере: материалы XII Международной научно-практической конференции 5-6 апреля 2022. М. – Пенза, 2022. С. 6-10 (в соавторстве с Полонской А.А.).

6. О функциях байроновских аллюзий в «Поэме без героя» Анны Ахматовой // Россия в мире: проблемы и перспективы развития международного сотрудничества в гуманитарной и социальной сфере: материалы XIV Международной научно-практической конференции 21-22 ноября 2022. М. – Пенза, 2022. С. 42-52 (в соавторстве с Кихней Л.Г.).

Вывод: диссертация **Ольги Геральдовны Белоусовой «Англоязычные рецепции и аллюзии в «Поэме без героя» Анны Ахматовой»** соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям и **рекомендуется к защите** на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Заключение принято на заседании кафедры истории журналистики и литературы Московского университета им. А.С. Грибоедова 31 января 2023 г. протокол № 1.

Присутствовало на заседании 8 чел. Результаты голосования: «за» – 8 чел., «против» – нет, воздержавшихся – нет.

Председатель собрания:

декан факультета журналистики

Московского университета им. А.С. Грибоедова,

д. филол. н., профессор

Шуйская Ю.В.

